

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Забайкальский государственный университет»  
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Историко-филологический факультет  
Кафедра Китайского языка

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Историко-филологический  
факультет

Евгений Викторович  
Дроботушенко

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_  
г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Б1.В.01.05 Теоретическая грамматика  
на 108 часа(ов), 3 зачетных(ые) единиц(ы)  
для направления подготовки (специальности) 45.03.02 - Лингвистика

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом  
Министерства образования и науки Российской Федерации от  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. № \_\_\_\_

Профиль – Перевод и переводоведение (для набора 2023)  
Форма обучения: Очная

# 1. Организационно-методический раздел

## 1.1 Цели и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

сформировать целостное научное представление о грамматической системе современного китайского языка

Задачи изучения дисциплины:

показать специфику основных единиц грамматической системы современного китайского языка; проанализировать типологические особенности современного китайского языка; выявить типологически обусловленные особенности грамматических категорий в современном китайском языке.

## 1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

дисциплина «Теоретическая грамматика» базируется на таких дисциплинах как «История языкознания» и «Основы языкознания», а также тесно связана с дисциплинами «Лексикология китайского языка» и «Лексикография китайского языка».

## 1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы), 108 часов.

Виды занятий	Семестр 6	Всего часов
Общая трудоемкость		108
Аудиторные занятия, в т.ч.	32	32
Лекционные (ЛК)	16	16
Практические (семинарские) (ПЗ, СЗ)	16	16
Лабораторные (ЛР)	0	0
Самостоятельная работа студентов (СРС)	40	40
Форма промежуточной аттестации в семестре	Экзамен	36
Курсовая работа (курсовой проект) (КР, КП)		

**2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

Планируемые результаты освоения образовательной программы		Планируемые результаты обучения по дисциплине
Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках дисциплины	Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности
ОПК-1	Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии.	<p>Знать: основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии.</p> <p>Уметь: анализировать основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии.</p> <p>Владеть: навыками анализа основных явлений и процессов, отражающих функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии.</p>
ОПК-1	Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.	<p>Знать: способы адекватной интерпретации основных проявлений взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.</p> <p>Уметь: адекватно интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.</p> <p>Владеть: навыками адекватной интерпретации основных проявлений взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.</p>
ОПК-1	Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности	Знать: соблюдения основных особенностей научного стиля в устной и письменной речи.

	<p>научного стиля в устной и письменной речи.</p>	<p>Уметь: адекватно применять понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдать основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.</p> <p>Владеть: навыками адекватного применения понятийного аппарата изучаемой дисциплины; соблюдения основных особенностей научного стиля в устной и письменной речи</p>
ПК-6	<p>Способен использовать в профессиональной деятельности достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам.</p>	<p>Знать: Способы использования в профессиональной деятельности достижений отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических концепций обучения иностранным языкам.</p> <p>Уметь: использовать в профессиональной деятельности достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам.</p> <p>Владеть: навыками использования в профессиональной деятельности достижений отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических концепций обучения иностранным языкам.</p>
ПК-6	<p>Обладает навыками квалифицированного анализа, обобщения, аннотирования, комментирования, реферирования результатов научных исследований отечественных и зарубежных специалистов в области лингвистики, межкультурной коммуникации, перевода.</p>	<p>Знать: алгоритм квалифицированного анализа, обобщения, аннотирования, комментирования, реферирования результатов научных исследований отечественных и зарубежных специалистов в области лингвистики, межкультурной коммуникации, перевода.</p> <p>Уметь: квалифицированно анализировать, обобщать, аннотировать, комментировать</p>

		<p>результаты научных исследований отечественных и зарубежных специалистов в области лингвистики, межкультурной коммуникации, перевода.</p> <p>Владеть: навыками квалифицированного анализа, обобщения, аннотирования, комментирования, реферирования результатов научных исследований отечественных и зарубежных специалистов в области лингвистики, межкультурной коммуникации, перевода.</p>
ПК-6	Обладает достаточным кросскультурным багажом и фоновыми знаниями для нейтрализации лингвоэтнического барьера в межкультурной коммуникации	<p>Знать: информацию кросскультурного и фонового характера для нейтрализации лингвоэтнического барьера в межкультурной коммуникации</p> <p>Уметь: применять кросскультурные и фоновые знания для нейтрализации лингвоэтнического барьера в межкультурной коммуникации</p> <p>Владеть: навыками применения кросскультурных и фоновых знаний для нейтрализации лингвоэтнического барьера в межкультурной коммуникации</p>

### 3. Содержание дисциплины

#### 3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

##### 3.1 Структура дисциплины для очной формы обучения

Модуль	Номер раздела	Наименование раздела	Темы раздела	Всего часов	Аудиторные занятия			С Р С
					Л К	П З (С З)	Л Р	
1	1.1	Теоретическая	1. Теоретическая	18	4	4	0	10

		грамматика как лингвистическая дисциплина	грамматика в системе лингвистических дисциплин 2. Место китайского языка в типологической классификации языков					
2	2.1	Морфемный уровень современного китайского языка	1. Морфемный уровень современного китайского языка 2. Грамматические категории современного китайского языка	18	4	4	0	10
3	3.1	Части речи в китайском языке	1. Проблема выделения частей речи в китайском языке 2. Словосочетания в системе китайского синтаксиса	18	4	4	0	10
4	4.1	Синтаксис китайского языка	1. Простые и усложнённые предложения китайского языка 2. Сложные предложения китайского языка	18	4	4	0	10
Итого				72	16	16	0	40

### 3.2. Содержание разделов дисциплины

#### 3.2.1. Лекционные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	1. Теоретическая грамматика в системе лингвистических дисциплин 2. Место китайского языка в типологической классификации языков	1. Объект и предмет изучения грамматики. Связь грамматики с другими лингвистическими дисциплинами. Единицы грамматической системы языка. Методы исследования в грамматике. 2. Типологические классификации Э. Сэпира и Н. В. И В. М. Солнцевых, место китайского языка в них. Понятие «изоляция», характеристики изоляции в китайском языке. Китайский язык как типичный представитель изолирующего строя.	4

	1.1	1. Морфемный уровень современного китайского языка 2. Грамматические категории современного китайского языка	1. Специфика морфемного уровня китайского языка. Понятие «лексема», как единство фонетическое, графическое и семантическое триединство. Виды морфем в китайском языке – лексема, дериватема, граммема, их значение и функции. Понятие «внутренний полиморфизм», «внешний полиморфизм», «синкретизм». 2. Специфика грамматических категорий в китайском языке. Классификация грамматических категорий. Ведущая роль привативной оппозиции в системе грамматических категорий китайского языка. Функционально-семантические категории количественности, аспектуальности, залоговости, темпоральности, компаративности. Проблема факультативности грамматических категорий.	4
	1.1	1. Проблема выделения частей речи в китайском языке 2. Словоосочетания в системе китайского синтаксиса	1. Классификации частей речи китайского языка западных синологов 18-19 вв. Классификации китайских грамматистов Ма Цзяньжуна, Ли Цзиньси, Ван Ли, Люй Шусяна, Гао Минкая, советских и российских синологов А. А. Драгунова, В. М. Солнцева, В. А. Курдюмова. 2. Понятие «словосочетание» в китайском языке. Классификации словосочетаний по типу связи, по центральному компоненту, по степени идиоматичности.	4
	1.1	1. Простые и усложнённые предложения китайского языка 2. Сложные предложения китайского языка	1. Понятие «простое предложение», «усложнённое предложение». Усложнённое предложение как специфическая единица китайского синтаксиса. Усложнённые предложения с включённой частью и придаточной частью. Классификации простых и усложнённых предложений. 2. Понятие «сложное предложение», сложносочинённое и сложноподчинённое предложения, их	4

			классификация	
4				

### 3.2.2. Практические занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	1. Теоретическая грамматика в системе лингвистических дисциплин 2. Место китайского языка в типологической классификации и языков	1. Объект и предмет изучения грамматики. Связь грамматики с другими лингвистическими дисциплинами. Единицы грамматической системы языка. Методы исследования в грамматике. 2. Типологические классификации Э. Сэпира и Н. В. И В. М. Солнцевых, место китайского языка в них. Понятие «изоляция», характеристики изоляции в китайском языке. Китайский язык как типичный представитель изолирующего строя.	4
	1.1	1. Морфемный уровень современного китайского языка 2. Грамматические категории современного китайского языка	1. Специфика морфемного уровня китайского языка. Понятие «лексема», как единство фонетическое, графическое и семантическое триединство. Виды морфем в китайском языке – лексема, дериватема, граммема, их значение и функции. Понятие «внутренний полиморфизм», «внешний полиморфизм», «синкретизм». 2. Специфика грамматических категорий в китайском языке. Классификация грамматических категорий. Ведущая роль привативной оппозиции в системе грамматических категорий китайского языка. Функционально-семантические категории количественности, аспектуальности, залоговости, темпоральности, компаративности. Проблема факультативности грамматических категорий.	4
	1.1	1. Проблема выделения частей речи в	1. Классификации частей речи китайского языка западных синологов 18-19 вв. Классификации	4



		китайском языке 2. Словосочетания в системе китайского синтаксиса	китайских грамматистов Ма Цзяньжуна, Ли Цзиньси, Ван Ли, Люй Шусяна, Гао Минкя, советских и российских синологов А. А. Драгунова, В. М. Солнцева, В. А. Курдюмова. 2. Понятие «словосочетание» в китайском языке. Классификации словосочетаний по типу связи, по центральному компоненту, по степени идиоматичности.	
	1.1	1. Простые и усложнённые предложения китайского языка 2. Сложные предложения китайского языка	1. Понятие «простое предложение», «усложнённое предложение». Усложнённое предложение как специфическая единица китайского синтаксиса. Усложнённые предложения с включённой частью и придаточной частью. Классификации простых и усложнённых предложений. 2. Понятие «сложное предложение», сложносочинённое и сложноподчинённое предложения, их классификация.	4
4				

### 3.2.3. Лабораторные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

### 3.3. Содержание материалов, выносимых на самостоятельное изучение

Модуль	Номер раздела	Содержание материалов, выносимого на самостоятельное изучение	Виды самостоятельной деятельности	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	Сопоставление грамматик русского и китайского языков, примат синтаксиса над морфологией в китайском языке. Понятие «топик-комментарий» Чжао	Работа с электронными образовательными ресурсами, подготовка электронных презентаций, подготовка сообщений и докладов	10

		Юаньжэня, Чарльза Ли, Сандры Томпсон.		
	1.1	Теория оппозиций Н. Трубецкого. Понятие «понятийное поле».	Работа с электронными образовательными ресурсами, подготовка электронных презентаций, подготовка сообщений и докладов	10
	1.1	Теория отсутствия частей речи в китайском языке А. Масперо и Гао Минкая. Теория позиционной морфологии В. А. Курдюмова.	Работа с электронными образовательными ресурсами, подготовка электронных презентаций, подготовка сообщений и докладов	10
	1.1	Сравнительный синтаксис русского и китайского языков Чжао Юйпина.	Работа с электронными образовательными ресурсами, подготовка электронных презентаций, подготовка сообщений и докладов	10
4				

#### **4. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

Фонд оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлен в приложении.

[Фонд оценочных средств](#)

#### **5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

##### **5.1. Основная литература**

##### **5.1.1. Печатные издания**

1. 1. Курс китайского языка. Теоретическая грамматика: учебник / Курдюмов Владимир Анатольевич. - Москва: Цитадель-Трейд: Лада, 2005. - 576 с. - ISBN 5-9564-0015-3: 295-00.
2. Теоретическая грамматика китайского языка: учеб.пособие для пед. ин-тов / В. И. Горелов. - Москва: Просвещение, 1989. - 317 с. - ISBN 5-09-002914-8: 1-10.
3. Грамматическая система современного китайского разговорного языка: моногр. / А. А. Драгунов. - Ленинград: ЛГУ, 1962. - 270 с. - 0-17.
4. Спорные вопросы строя китайского языка / под ред. Ю.В. Рождественского. - Москва: Наука, 1965. - 208 с. - 0-65.

### 5.1.2. Издания из ЭБС

1. 5. Китайская грамматика в практике перевода [Текст] : учебно- метод. пособие / А. В. Середя. - Чита: ЗабГУ, 2017. - 128 с. - ISBN 978-5-9293-1897-9: 128-00.

## 5.2. Дополнительная литература

### 5.2.1. Печатные издания

1. 6. Проблемы скрытой грамматики: Синтаксис, семантика и прагматика языка изолирующего строя. На примере китайского языка / Тань Аошуан. - Москва: Языки славянской культуры, 2002. - 896 с. - ISBN 594457058X : 410-00. 7. Основные особенности морфологического строя китайского языка. Грамматическая природа слова / Коротков Николай Николаевич. - Москва: Наука, 1968. - 392 с. - 1-83. 8. Очерк грамматики китайского языка. Т. 1: Слово и предложение / Люй Шу-сян. - Москва: Восточная литература, 1961. - 266 с. - 1-20 9. Модальные частицы китайского языка: метод.материалы / Науменко Сергей Владимирович, Симатова Софья Андреевна. - Чита: ЗабГУ, 2013. - 49 с. - 50-00.

### 5.2.2. Издания из ЭБС

1. История языкознания в текстах и лицах [Электронный ресурс] / Лыкова Н.Н. - М. : ФЛИНТА, 2016.

## 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Название	Ссылка
1. Научная электронная библиотека E-library	<a href="https://www.elibrary.ru/defaultx.asp">https://www.elibrary.ru/defaultx.asp</a>
2. Консультант студента (электронная библиотека высшего учебного заведения)	<a href="https://www.studentlibrary.ru/">https://www.studentlibrary.ru/</a>
3. Издательство Юрайт	<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>
4. Электронная библиотека диссертаций РГБ	<a href="https://diss.rsl.ru/">https://diss.rsl.ru/</a>
5. Лань	<a href="https://e.lanbook.com/">https://e.lanbook.com/</a>

## 6. Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, АBBYY FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "МегаПро".

Программное обеспечение специального назначения:

1) 1С-Битрикс: Корпоративный портал - Компания 1С: Предприятие 8. Комплект для

## 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование помещений для проведения учебных занятий и для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по факультету
Учебные аудитории для проведения практических занятий	
Учебные аудитории для промежуточной аттестации	
Учебные аудитории для текущей аттестации	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по кафедре

## 8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

Курс теоретической грамматики китайского языка отмечен определенными трудностями в его изучении. Задачами курса являются:

- формирование у студентов научных представлений о формальной и смысловой структуре языка, его грамматического строя;
- анализ основных этапов исторического развития грамматики;
- знакомство с грамматикой текста;
- характеристика актуальных проблем грамматической теории языка;
- знакомство с основополагающими теориями в области грамматики отечественных и зарубежных лингвистов.

На лекционных занятиях студенты знакомятся с предметом теоретической грамматики китайского языка, ее основными понятиями, рассматривают связь грамматики с другими лингвистическими дисциплинами, анализируют разделы теоретической грамматики, систематизируют знания, полученные в процессе изучения практической грамматики. Также рассматриваются вопросы, связанные с практической направленностью теоретического материала, проводится анализ языкового материала, выполняются тестовые задания.

В процессе изучения теоретической грамматики китайского языка большое значение имеет организация самостоятельной и индивидуальной работы студентов, которая включает в себя самостоятельную проработку некоторых тем, монографий, написание конспектов научных статей, выполнение курсовых и дипломных проектов, разработку схем, таблиц, составление терминологического словаря, подбор языковых примеров для анализа.

На самостоятельную работу выносятся как часть тем, отдельных вопросов, конспектирование дополнительной литературы, так и подготовка

сообщений, тестовых заданий и заданий, носящих исследовательский характер (особенно по сбору языкового материала для написания будущих курсовых и выпускных квалификационных работ). К самостоятельной работе студентов относятся также анализ, систематизация теоретического материала и представление его в схемах, таблицах, глоссарии.

Именно СРС способствует развитию квалифицированного и любознательного лингвиста, умеющего аналитически мыслить, использовать приобретенные знания в своей дальнейшей работе.

Разработчик/группа разработчиков:  
Сергей Владимирович Науменко

**Типовая программа утверждена**

Согласована с выпускающей кафедрой  
Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_ «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.